

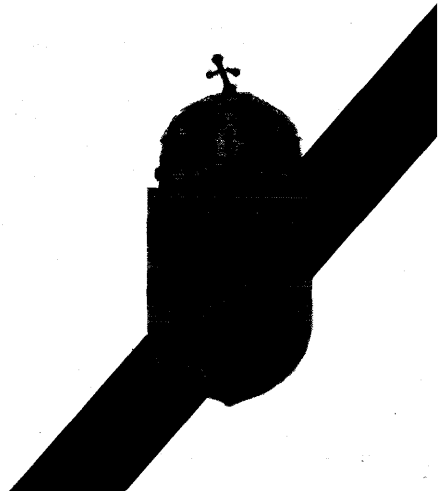
翻訳シリーズ32

計画から市場へ

ハンガリー経済改革思想史
1954 - 1988

平泉公雄 編訳

アジア経済研究所



計画から市場へ

ハンガリー経済改革思想史

1954—1988

平泉公雄 編訳

**History of Economic Reform Concept
in Hungary: From Planning to Market**

Compiled and translated by

Kimio HIRAIZUMI

Institute of Developing Economies

Tokyo, 1992

計画から市場へ

ひらいずみきみお
平泉 公雄 (アジア経済研究所地域研究部)

計画から市場へ

ハンガリー—経済改革思想史 1954-1988 翻訳シリーズ32

1992年 3月31日発行©

編訳者 平泉公雄

発行所 アジア経済研究所

東京都新宿区市谷本村町42 電話 東京(3353)4231(代)

印刷所 勝美印刷株式会社

ISBN4-258-13032-X C3033

目 次

訳者解題 3

第1部 過度の集権制は正から集権制の全面批判へ——1954～56年——

第1章 計画化の簡素化 19

計画簡素化専門委員会

第2章 計画方式を改善しよう 28

バラージ・シャンドル

第3章 計画的経済管理における経済性の意義と役割 51

ペーテル・ジョルジュ

第4章 経済指導における過度の集権主義 71

コルナイ・ヤーノシュ

第2部 分権型計画経済構想の形成、実現、現実——1956～75年——

第5章 工場労働者評議会、企業自立性、工業指導 113

バラージ・シャンドル

第6章 工業経済管理の新システムに関する提案 128

ボコル・ヤーノシュほか

第7章 国民経済計画化、計画遂行の要因と方法 150

経済委員会

第8章 経済管理の改善 172

経済委員会

第9章 批判と構想：経済メカニズム改革へのテーゼ 181

リシュカ・ティボル

第10章 経済指導と管理の改革について 193

ボグナール・ヨーゼフ

第11章 経済メカニズム改革に関するハンガリー社会主義労働者党中央委員
会の指針 218

第12章 ハンガリー経済メカニズムにおける企業の矛盾的状況 242

パウエル・タマーシュ

第3部 新たな計画経済モデルの模索から市場経済移行路線へ——1981～88年——

第13章 リシュカ・ティボルの構想：社会主義的企業家活動 255

パールショニ・イエネー

第14章 第2 経済改革と所有諸関係 276

パウエル・タマーシュ

第15章 経済管理方式、組織システムの発展プログラム 286

タルドシュ・マールトン

第16章 所有者組織の諸問題 304

シャルキョジ・タマーシュ

第17章 経済管理システムの一層の発展に関する諸課題 317

(ハンガリー社会主義労働者党中央委員会の見解)

第18章 転換と改革 327

アンタル・ラースローほか

第19章 党の課題と政治制度システムの改善 350

(ハンガリー社会主義労働者党全国協議会の見解)